

Ministero dell'Economia e delle Finanze
 MARCA DA BOLLO €14,62
 Agenzia Entrate QUATTORDICI/62
 00003767 00008207 WD1PY001
 00108880 02/08/2011 10:40:09
 0001-00009 040810841A4E81C1
 IDENTIFICATIVO 01093753505220
 0 1 09 375350 522 0



COMUNE DI SARZANA
 (Provincia della Spezia)

ACAM AMBIENTE

Servizio di spazzamento, raccolta, trasporto e recupero dei rifiuti urbani e altre attività relative all'igiene e alla pulizia urbana

P. ACAM

Contratto di servizio

N. 136

L'anno duemilaundici, il giorno ventuno del mese di settembre nella residenza comunale

TRA

1) Ing. TALEVI Franco, nato a Portovenere (SP) l'8 giugno 1951, Dirigente dell'Area 3 - Servizi del Territorio, il quale dichiara di intervenire ai sensi dell'art. 107, comma 3, lett. c del D.Lgs. 18.8.2000 n. 267, in nome, per conto e nell'esclusivo interesse del Comune che rappresenta, giusto decreto sindacale n. 8 del 1.9.2010

P. ACAM
 TALEVI

E

2) GARBINI Paolo, nato a La Spezia il 29 marzo 1958 - C.F. GRBPLA58C29E463W, il quale dichiara di intervenire nella sua qualità di Amministratore Unico della Società ACAM Ambiente S.p.A. con sede legale in La Spezia Via A. Picco n. 22;

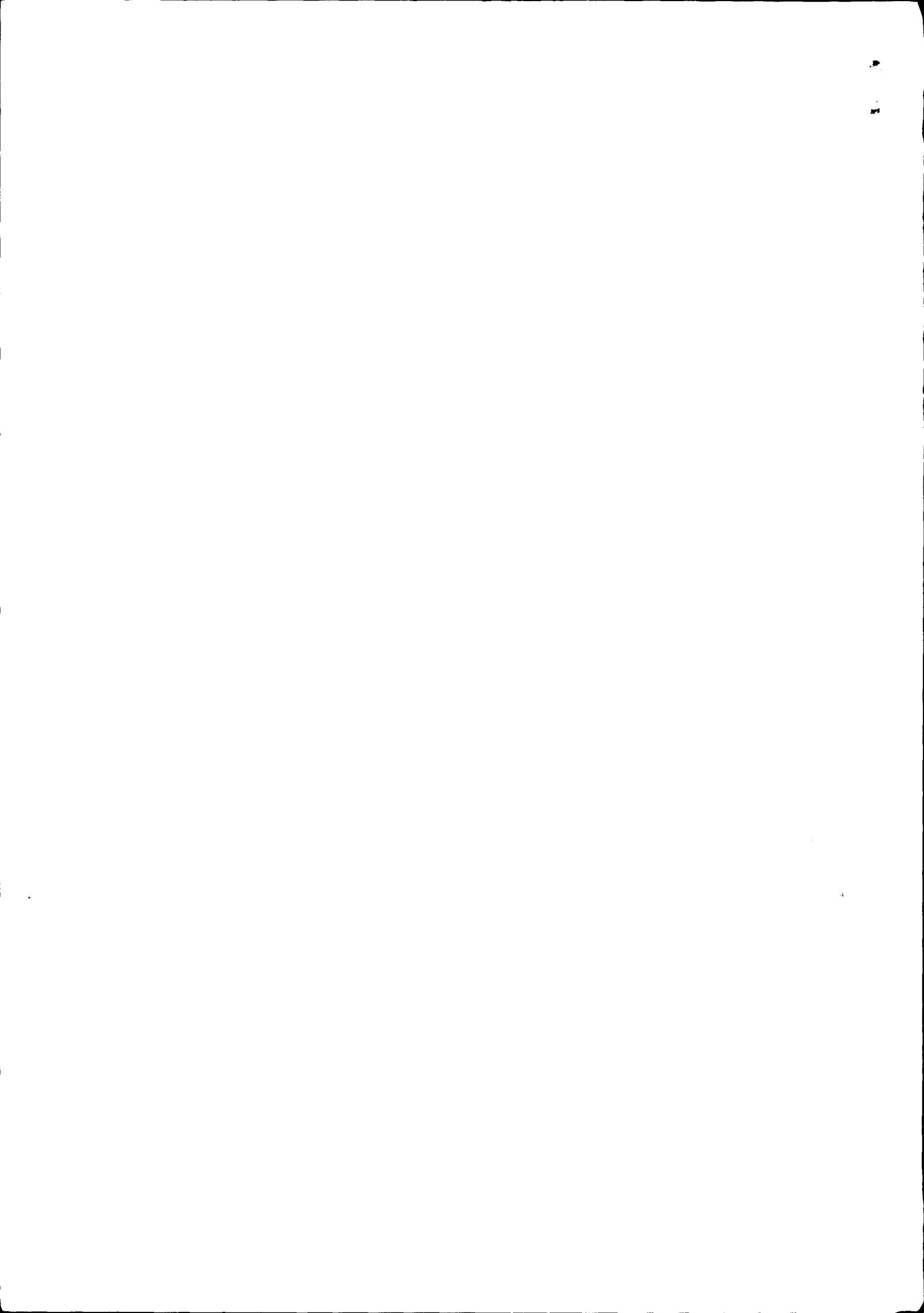


3) Dott. STROZZI Ivan, nato a Reggio Emilia il 15 giugno 1946 - C.F. STRVNI46H15H223Z, il quale dichiara di intervenire nella sua qualità di Amministratore Delegato della Società ACAM S.p.A. con sede legale in La Spezia Via Picco n. 22, in seguito denominata "ACAM".

P. IL COMUNE DI SARZANA
 IL DIRIGENTE,
 Area 3 Servizi del Territorio
 (Ing. Franco TALEVI)

PREMESSO

- che il Comune di Sarzana, per effetto della Deliberazione C.C. n. 13 del



19/2/01, esecutiva, diviene socio con altri enti locali della S.p.A. ACAM;

- che alla lettera b del punto 5 della deliberazione citata si stabilisce che i Comuni possono successivamente affidare alle condizioni che verranno fissate dalla normativa in vigore e dai contratti di servizio ulteriori servizi all'ACAM purché rientranti nell'oggetto sociale così come previsto anche al quarto comma dell'art. 2 della Convenzione per la trasformazione ACAM in società per azioni approvata con la medesima deliberazione;

- che nello stesso art. 2 è espressamente prevista la facoltà di stabilire per l'affidamento di tali servizi una scadenza diversa rispetto alla durata della società;

- che fra gli scopi statutari dell'ACAM è prevista la gestione del ciclo integrato dei rifiuti così come previsto dall'art. 4 lett. c dello Statuto per la trasformazione ACAM in società per azioni approvato con deliberazione C.C. n. 13 del 19/2/2001;

- che con delibera di C.C. n. 56 del 10/06/2002, esecutiva, veniva affidato alla società ACAM S.p.A. il servizio di raccolta, trasporto e smaltimento dei rifiuti, giusto contratto nella forma della scrittura privata del 23.7.2002 rep. n. 541;

- che con delibera di C.C. n. 45 del 31/05/2005, il Comune ha inteso affidare "in house" ad ACAM la gestione del ciclo integrato dei rifiuti, ex art. 113, comma 5 lettera c) D.Lgs. 267/00 e s.m.i., "sulla base di nuovo contratto di servizio da stipulare [...] se avrà esito positivo la verifica tecnico-economica del nuovo contratto in riferimento al livello di prestazioni richiesto [...] e alla convenienza economica del contratto rispetto ai costi di mercato";

P. ACAM AMBIENTE

P. ACAM



P. IL COMUNE DI SARZANA
IL DIRIGENTE
Area 3 Servizi del Territorio
(Ang. Franco-TAL/VI)



- che con medesima delibera il Consiglio Comunale ha dato atto «che le attività incluse nel ciclo integrato dei rifiuti, gestito in house da ACAM S.p.A. saranno svolte utilizzando quale soggetto operativo la società ACAM Ambiente S.p.A. dalla stessa totalmente controllata, rimanendo la prima titolare e responsabile della gestione dei servizi gestiti in house. A tal fine, ACAM Ambiente S.p.A. dovrà possedere i medesimi requisiti posseduti da ACAM S.p.A. in relazione all'affidamento del servizio e previsti al quinto comma, lettera c), dell'articolo 113 del Decreto Legislativo 267/00, come modificato dall'articolo 14 del D.L. 269/03, convertito con legge n. 326 del 24 novembre 2003;

P. ACAM AMBIENTE

- che, in base a quanto deliberato, la gestione "in house" dell'intero ciclo integrato dei rifiuti sul territorio comunale è attuata da ACAM Ambiente, società interamente controllata da ACAM, rimanendo quest'ultima responsabile della gestione dei servizi di cui sopra, nonché titolare degli stessi;

P. ACAM
Wolke

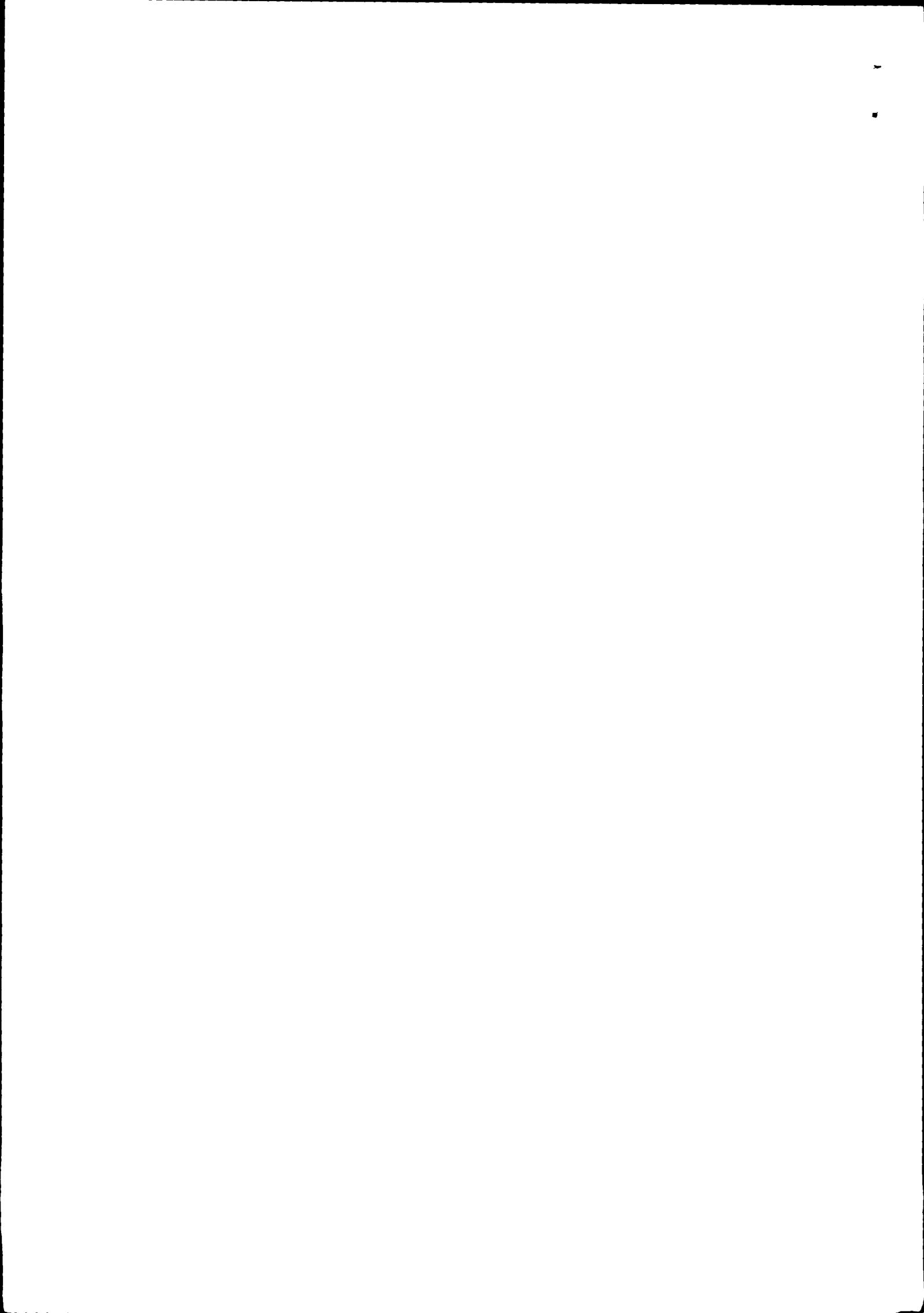
- che con precedente contratto rep. n. 1808 del 2 ottobre 2009 è stato affidato ad ACAM il servizio di raccolta, trasporto e recupero dei rifiuti urbani e altre attività relative all'igiene e alla pulizia urbana per tutto il 2009 e che tale contratto è proseguito in forza delle clausole contrattuali fino ad oggi;



- che è stata adottata la deliberazione di G.C. n. 99 del 21/06/2011 "Approvazione servizio di spazzamento, raccolta e trasporto rifiuti - Impegno di spesa";

- che con determinazione dirigenziale Servizi del Territorio n. 131 del 30.6.2011 "Prosecuzione dell'affidamento ad ACAM del servizio di

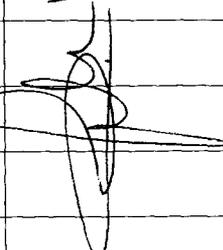
P. IL COMUNE DI SARZANA
IL DIRIGENTE
Area 3 - Servizi del Territorio
(Ing. Franco TALEVI)



spazzamento, raccolta e trasporto rifiuti - approvazione contratto e capitolato tecnico" è stato approvato lo schema contrattuale;

- che con determinazione dirigenziale Servizi del Territorio n. 162 del 22.7.2011 "Modifica della tabella 1 del capitolato tecnico allegato al contratto col quale si proseguiva l'affidamento ad ACAM del servizio di raccolta e trasporto rifiuti" veniva modificata la tabella 1 "Prezzi unitari mezzi" allegata al capitolato tecnico.

P. ACAM AMBIENTE



Art. 1 Premesse

La premessa narrativa forma parte integrante e sostanziale del presente contratto. Le parti hanno prestato il proprio consenso anche su di esse, che costituiscono inoltre utile riferimento per la ricostruzione della volontà delle parti.

P. ACAM



Art. 2 Oggetto e definizioni

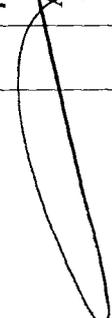
Il presente atto disciplina i rapporti tra Comune, ACAM S.p.A. ed ACAM Ambiente S.p.A. per la gestione integrata dei rifiuti, ovvero le attività di raccolta, trasporto, recupero e smaltimento dei rifiuti, nonché lo spazzamento delle aree pubbliche e/o di uso pubblico. Sono comunque escluse le attività di smaltimento dei rifiuti indifferenziati, regolate da altro provvedimento.

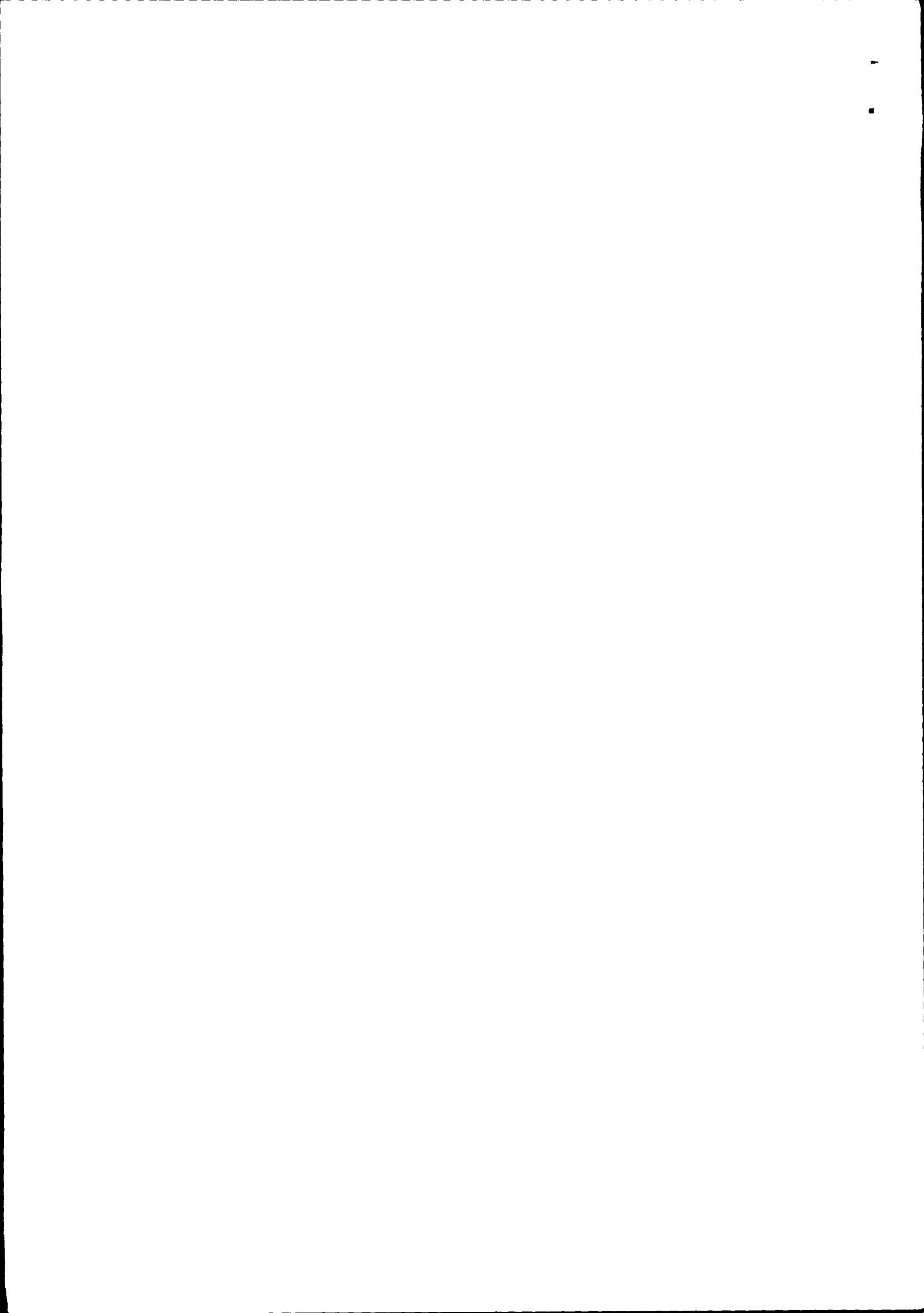


Per le definizioni utilizzate nel presente contratto si farà riferimento al significato ad esse attribuito dalla Parte IV del D.Lgs. 3 aprile 2006, n. 152 e s.m. e i.

Le parti concordano che nel presente contratto rientrano tutti i rifiuti dovunque e comunque prodotti nel territorio del Comune di Sarzana, senza limiti di quantità e/o di qualità, urbani ed assimilati agli urbani individuati

P. IL COMUNE DI SARZANA
IL DIRIGENTE
Area 3 Servizi del Territorio
(Ing. Franco TALEVI)





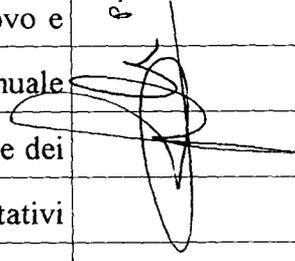
Ministero dell'Economia e delle Finanze
 MARCA DA BOLLO €14,62
 Agenzia ENTRATE QUATTORDICI/62
 00003767 00008207 WD1PYDD
 00108879 02/08/2011 10:40:04
 0001-00009 F418DE9963320032
 IDENTIFICATIVO 0109375350523
 0 1 09 375350 523 1



all'art. 184 comma 2 del Decreto Legislativo 3 aprile 2006, n. 152 e s.m. e i.

La gestione integrata del ciclo dei rifiuti comprende anche lo svolgimento di tutti gli adempimenti amministrativi necessari quali ottenimento, rinnovo e manutenzione delle varie autorizzazioni necessarie, compilazione annuale del MUD, tenuta dei registri di carico e scarico, compilazione e gestione dei formulari rifiuti, comunicazione al Comune dei dati relativi ai quantitativi raccolti suddivisi per tipologia (questo resoconto dovrà essere almeno con cadenza mensile), calcolo dei dati qualitativi e quantitativi necessari per l'applicazione della tariffa ed ogni altra incombenza prevista da leggi o norme o comunque necessaria allo svolgimento del servizio.

P. ACAM AMBITO ENUS



Tutti i servizi descritti o citati nel presente contratto e nell'allegato Capitolato Tecnico, salvo espressa diversa indicazione, s'intendono pienamente remunerati con la copertura dei costi calcolata secondo quanto stabilito dal successivo art. 14.

P. ACAM
Water

Art. 3 Durata del contratto

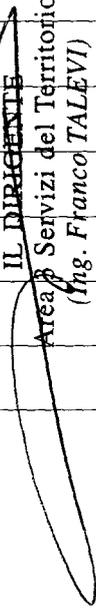
Il presente atto ha validità dal giorno 1° luglio 2011 al giorno 30 giugno 2013, con possibilità di rinnovo espresso, a mezzo di raccomandata A.R., da inviare almeno tre mesi prima della naturale scadenza del contratto. Tale rinnovo dovrà essere formalmente accettato dell'altra parte, entro 30 giorni dal ricevimento della comunicazione.



Alla scadenza del presente atto o in caso di risoluzione dello stesso, ACAM dovrà comunque garantire la prosecuzione dell'attività, mantenendo la piena ed esclusiva responsabilità della stessa.

P. IL COMUNE DI SARZANA
 IL DIRIGENTE
 Area Servizi del Territorio
 (Ing. Franco TALEVI)

In ogni caso in cui ACAM debba proseguire nell'esecuzione delle attività, la stessa avrà diritto agli importi di cui all'art. 14, a parità di servizi erogati, per



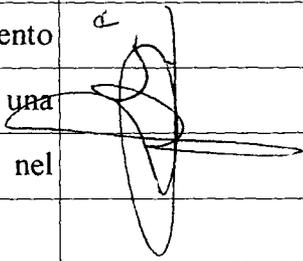


tutto il tempo in cui la prestazione verrà effettuata.

P. ACAM ARBENZ

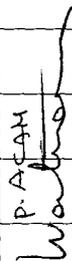
Art. 4 Obblighi del Comune

Il Comune adotta tutte le misure, idonee a consentire l'efficace svolgimento dei servizi oggetto del presente atto e che possano determinare una maggiore efficienza ed efficacia delle attività espletate da ACAM nel rispetto delle normative vigenti.

P. ACAM


In particolare il Comune si obbliga a:

- dare collaborazione con i propri uffici amministrativi, ed in particolare intervenendo con gli atti, anche repressivi, previa valutazione del Comune, di comportamenti illeciti o illegittimi di terzi, opportuni e necessari per agevolare il corretto svolgimento dei servizi affidati ad ACAM;

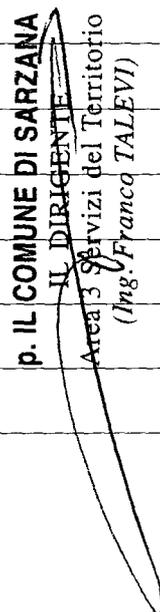
P. ACAM


- comunicare con congruo anticipo ad ACAM le modifiche ai regolamenti comunali che possano in qualsiasi modo influire sulle attività della stessa;

- comunicare con congruo anticipo ad ACAM ogni notizia utile per il migliore svolgimento del servizio, quale, ad esempio, le modifiche del traffico o manifestazioni che producano rilevanti quantità di rifiuto, nonché i piani ed i programmi di sviluppo urbanistico (nuovi insediamenti abitativi o nuova urbanizzazione) ed industriale (nuovi insediamenti produttivi), onde consentire ad ACAM un'opportuna pianificazione e programmazione tecnico-finanziaria degli investimenti relativi ad eventuali potenziamenti o estensioni del sistema;



- dare il massimo apporto allo svolgimento delle pratiche amministrative inerenti la gestione delle attività di cui al presente contratto, ricadenti nelle sue competenze e titolarità quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo, la dichiarazione di pubblica utilità delle opere da eseguire, le autorizzazioni

P. IL COMUNE DI SARZANA
IL DIRIGENTE
Area 3 Servizi del Territorio
(Ing. Franca TALEVI)




per la collocazione di impianti ed opere nel territorio comunale,
l'acquisizione di contributi ed incentivi finanziari che fossero disposti con
leggi ordinarie e/o speciali e/o comunitarie;

- stabilire in concerto con ACAM, l'ubicazione dei nuovi punti di raccolta,
in maniera tale che le operazioni di raccolta siano effettuate in condizioni di
sicurezza e nel rispetto del codice della strada;

- favorire le attività di promozione e gli incontri con i cittadini necessari per
migliorare i servizi.

Art. 5 Principi e forme di gestione

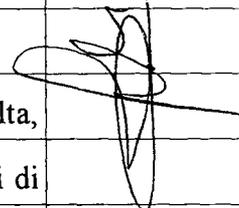
ACAM si assume ogni responsabilità di legge connessa alla corretta
esecuzione e gestione dei servizi ad essa affidati dal Comune in forza del
presente atto, nonché l'obbligo di assicurare il soddisfacimento degli utenti
del servizio pubblico predetto, improntando l'intera gestione a criteri di
trasparenza, efficienza, efficacia ed economicità.

Fra tali obblighi s'intende anche compreso il raggiungimento delle
percentuali di raccolta differenziata indicate dalla normativa vigente, per cui
tutti gli oneri eventualmente derivanti dal mancato raggiungimento di tali
obiettivi saranno a totale carico di ACAM, salvo che non venga dimostrato
che tale mancato raggiungimento sia da imputarsi, come causa necessaria e
sufficiente, alla politica di gestione adottata dal Comune ai sensi dell'art. 7.

Lo svolgimento dei servizi è effettuato nel rispetto di tutte le leggi, le
norme, i regolamenti e le prescrizioni vigenti, con particolare riguardo alle
disposizioni in materia di tutela dell'ambiente, di sicurezza del lavoro, di
contratti collettivi di lavoro, di previdenza ed assistenza, di appalti pubblici.

Art. 6 Carattere del servizio

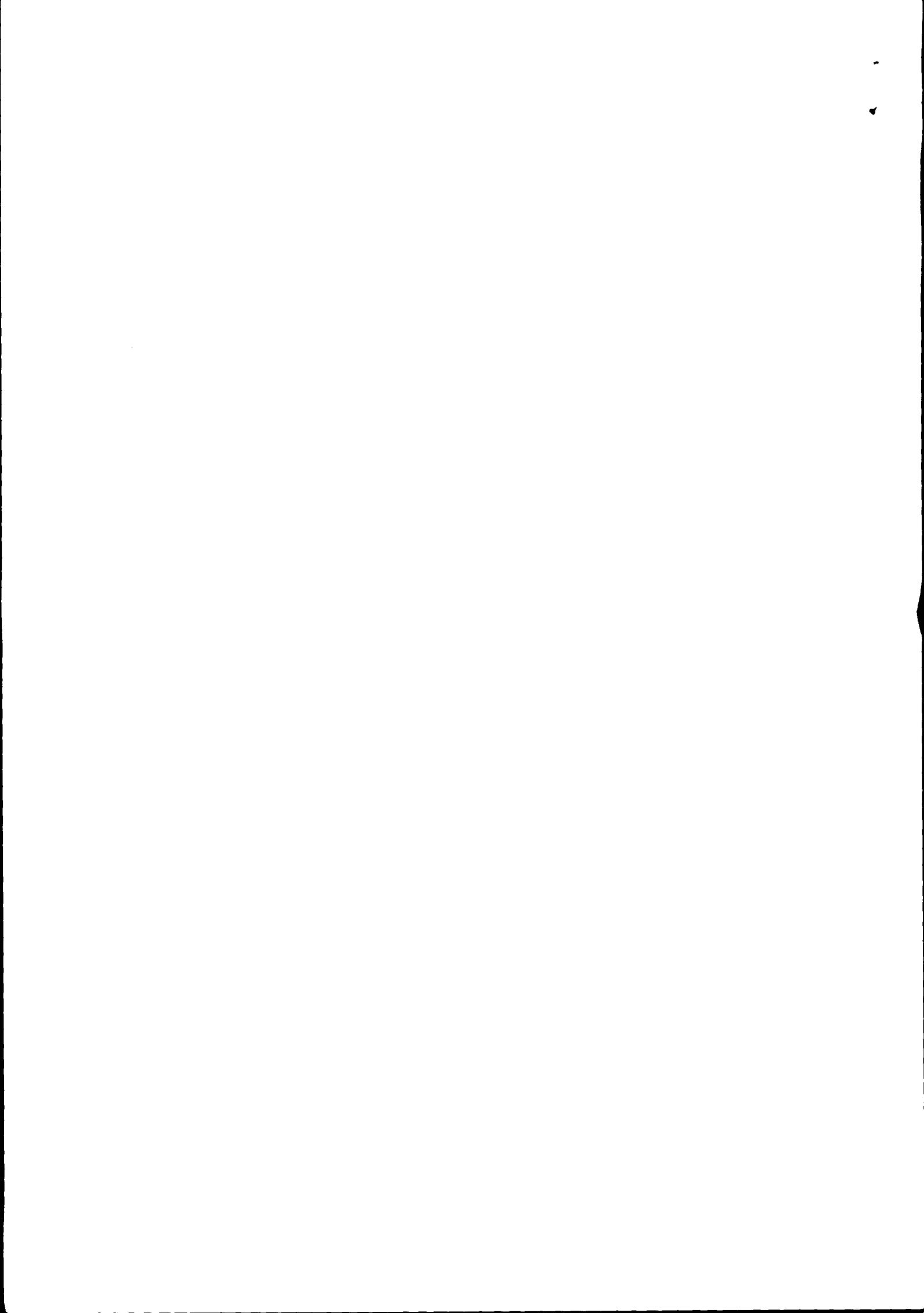
P. ACAM AMBIENTE



P. ACAM



P. IL COMUNE DI SARZANA
IL DIRIGENTE
Area 3 Servizi del Territorio
(Ing. Franco TALEVI)



Il servizio oggetto del presente contratto è da considerare ad ogni effetto servizio pubblico e non potrà in nessun caso essere sospeso o abbandonato.

In caso di arbitrario abbandono o sospensione del Servizio, sarà facoltà dell'Amministrazione Comunale sostituirsi ad ACAM per l'esecuzione d'ufficio, addebitando alla stessa le relative spese, fatta salva l'applicazione delle penalità previste dal presente contratto.

Il servizio deve comunque essere ripristinato entro le successive 24 ore dal venir meno dell'impedimento.

Eventuali periodi di sospensione del servizio programmato, causa festività o altro, dovranno essere preventivamente comunicati all'Amministrazione del Comune. In caso di due o più giornate festive consecutive l'interruzione del servizio è possibile solo per una giornata.

ACAM garantisce, in caso di sciopero, l'erogazione della quantità di servizio minimo prevista, secondo quanto stabilito dalla legge e dagli Accordi Nazionali.

Art. 7 Politica di gestione del ciclo integrato dei rifiuti

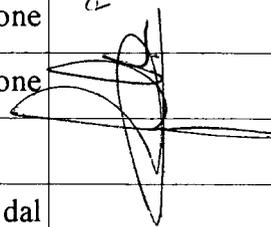
Resta prerogativa esclusiva del Comune la politica di gestione del ciclo integrato dei rifiuti intendendosi con ciò l'effettuazione di tutte le scelte che rivestono inderogabilmente carattere politico, di indirizzo e comunque discrezionali sulla validità delle soluzioni possibili.

L'ACAM, in questo campo, potrà soltanto avanzare proposte che dovranno essere valutate necessariamente dal Comune.

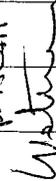
Art. 8 Campagne di informazione

L'ACAM s'impegna a realizzare campagne di informazione e sensibilizzazione rivolte alla cittadinanza e/o a particolari gruppi di utenze

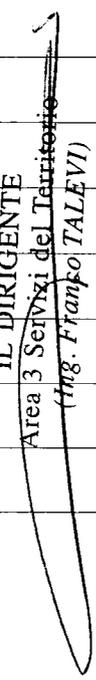
P. ACAM AMBIENTE

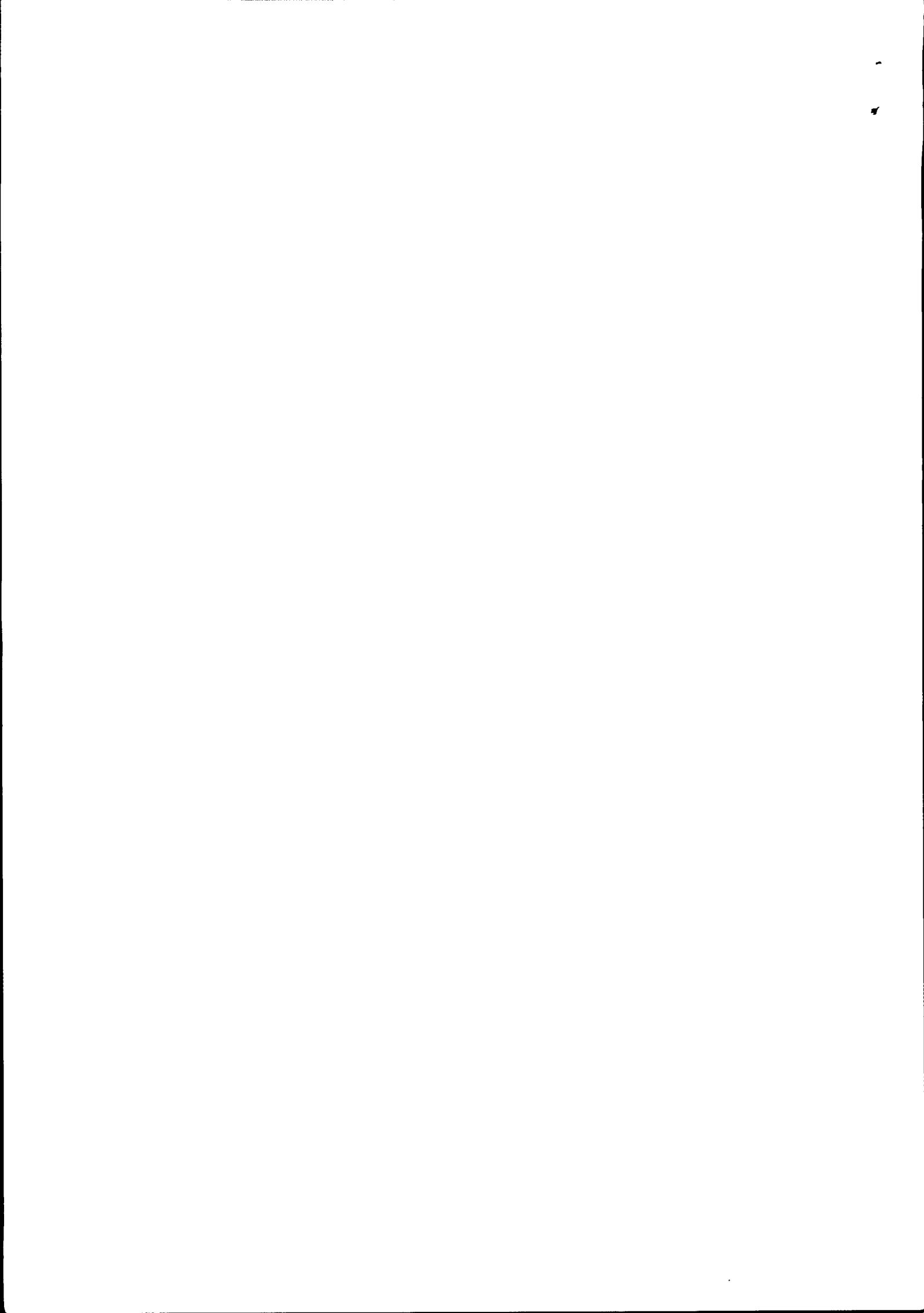


P. ACAM



P. IL COMUNE DI SARZANA
IL DIRIGENTE
Area 3 Servizi del Territorio
(ing. Franco TALEVI)





Ministero dell'Economia e delle Finanze
MARCA DA BOLLO
€14,62
 Agenzia Entrate QUATTORDICI/62
 00003767 00008207 WD1PY001
 00108878 02/08/2011 10:39:39
 0001-00009 F3828DD8D44D28E5
 IDENTIFICATIVO : 81093753505242
 0 1 09 375350 524 2



al fine di incentivare una corretta politica di gestione dei rifiuti, favorire la raccolta differenziata e ridurre i comportamenti scorretti.

A tal fine l'ACAM dovrà proporre annualmente le campagne che vorrà attivare; l'ACAM dovrà inoltre realizzare le campagne informative proposte dal Comune e con questo concordate.

P. ACAM ARGENTI

Art. 9 Obblighi e responsabilità del gestore

ACAM con l'assunzione della gestione dei servizi si obbliga a:

- a) garantire la tempestività degli interventi e l'esecuzione a regola d'arte dei servizi;
- b) mantenere indenne il Comune sollevandolo da ogni responsabilità o molestia per eventuali danni che dovessero derivare a persone, animali e cose dall'esercizio delle attività ad esse affidate ai sensi del presente contratto;
- c) esercitare le attività oggetto del presente atto, disponendo di personale in numero adeguato e professionalmente idoneo ad assicurare lo svolgimento dei servizi secondo le modalità nello stesso stabilite;
- d) entro un mese dalla stipula del contratto inviare ai competenti uffici comunali copia della pianta organica del proprio personale dipendente. La presente pianta organica è intesa come quantità delle risorse utilizzate, distinta per le singole fasi del servizio complessivamente svolto a livello aziendale e la quota parte dello stesso imputata al Comune;
- e) garantire la sicurezza di macchine, attrezzature e prodotti utilizzati;
- f) garantire al personale dipendente il rispetto dei contratti collettivi di lavoro e della normativa vigente in materia di previdenza e assicurazione obbligatoria;

P. ACAM

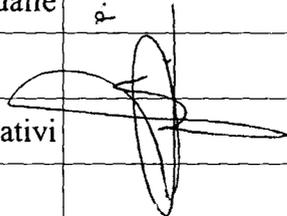


P. IL COMUNE DI SARZANA
 IL DIRIGENTE
 Area 3 Servizi del Territorio
 (ing. Franco TATELLI)



- g) garantire il rispetto di tutte le prescrizioni contenute nel presente atto;
- h) assicurare la regolare esecuzione dei servizi affidati;
- i) smaltire i rifiuti raccolti presso gli impianti debitamente autorizzati dalle autorità competenti, nel rispetto delle vigenti disposizioni di legge;
- j) garantire la fornitura del servizio nel rispetto degli standard quantitativi indicati per ciascuna tipologia del servizio nelle rispettive schede;
- k) assicurare il raggiungimento degli standard qualitativi del servizio fornito nel rispetto dei parametri contrattualmente stabiliti;
- l) garantire l'accesso alle informazioni di servizio al personale comunale preposto, il cui nominativo sia stato preventivamente comunicato, nel rispetto delle norme vigenti;
- m) fornire al Comune tutte le necessarie informazioni sui servizi effettuati;
- n) osservare, nell'espletamento dei servizi, tutte le norme, i regolamenti e le prescrizioni di qualsivoglia autorità, vigenti o che entrassero in vigore durante la vita del presente atto, e che abbiano comunque attinenza con la sua esecuzione, nonché ad ottenere tutti i necessari atti autorizzativi da parte del Comune, della Provincia, della Regione, dello Stato o di altre Autorità o Enti interessati;
- o) rispondere alle richieste attinenti il servizio (chiarimenti, dati, notizie, informazioni, documentazione, ecc.) da parte del Comune nel termine massimo di gg. 20 lavorativi dal ricevimento, salvo tempi inferiori indicati nella richiesta stessa, nonché a sottostare ai controlli e alle verifiche disposte dai competenti uffici comunali, nel rispetto delle vigenti normative;
- p) rispondere al Comune sui reclami degli utenti ad esso pervenuti e

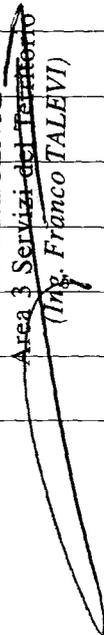
P. ACQUA AMBIENTE



P. ACQUA




P. IL COMUNE DI SARZANA
 IL DIRIGENTE
 Area 3 Servizi del Territorio
 (Ing. Franco TALEVI)





riguardanti l'attività svolta da ACAM stessa, entro un termine massimo di 20 gg. lavorativi dal ricevimento nei casi ordinari ed entro un termine massimo di 30 gg lavorativi dal ricevimento nei casi in cui sia necessario un sopralluogo. Uguali obblighi e tempi riguarderanno i reclami pervenuti ad ACAM, con obbligo ulteriore di quest'ultimo soggetto, di trasmetterli al Comune;

P. ACAM ANGIUNZI

q) predisporre ed inviare, entro un mese dalla stipula del presente contratto, l'elenco degli impianti per lo svolgimento del servizio;

r) mantenere in buono stato di conservazione gli impianti, le attrezzature, i macchinari, e provvedere alla loro riparazione, manutenzione e sostituzione, anche al fine di salvaguardare l'immagine del servizio e consentirne un decoroso svolgimento. Gli impianti, le attrezzature ed i macchinari di cui al comma precedente potranno essere dismessi per obsolescenza tecnologica, per degrado irreversibile, o per qualunque altro motivo che ne renda antieconomico il mantenimento a regime. Acam apporterà le modificazioni ritenute utili nei diversi settori di attività per la ottimizzazione del servizio.

P. ACAM
Mantua

Per le attrezzature di proprietà del Comune concesse in uso gratuito (cestini gettacarte), ACAM s'impegna a mantenerle in buono stato di conservazione;



s) intrattenere rapporti con i cittadini, utenti dei servizi, garantendo un "Servizio Clienti" come canale di comunicazione interattiva, cui sia possibile rivolgersi tramite "numero verde", fax, servizi postali, servizi a mezzo media, servizio internet, nonché assicurando l'informazione sulle frequenze, le modalità di servizio e, con congruo anticipo, eventuali modifiche in programma.

P. IL COMUNE DI SARZANA
IL DIRIGENTE
Ass. 3 - Servizi del Territorio
(Ing. Franco TALEVI)

Lo scambio di informazioni e di documentazione tra le parti dovrà sempre

[Handwritten signature]

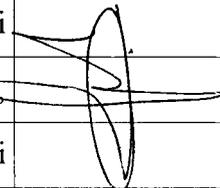


avvenire per iscritto con modalità che diano certezza dell'avvenuta ricezione.

P. ACAM AMBIENTE

Art. 10 Esecuzione d'ufficio

Verificandosi deficienze o abusi nell'adempimento degli obblighi contrattuali, limitatamente alla presenza di rifiuti sul territorio, il Comune, dopo un preavviso di due giorni lavorativi, avrà la facoltà di ordinare o di eseguire direttamente o tramite altre imprese, a spese di ACAM Ambiente S.p.A., le opere o i lavori necessari per il regolare andamento del servizio.



Le spese che saranno addebitate ad ACAM Ambiente S.p.A. saranno quelle effettivamente sostenute dal Comune maggiorate del 10% per spese di gestione pratica e spese generali e verranno comunicate ad ACAM Ambiente S.p.A. per l'inserimento a credito a favore del Comune nella fattura corrispondente al periodo di riferimento o nella prima fattura utile qualora la comunicazione pervenisse ad ACAM Ambiente S.p.A. dopo l'ultimo giorno del periodo di riferimento. In caso di mancato inserimento a credito di tali importi la fattura emessa sarà da considerarsi respinta senza necessità di ulteriore contestazione.

P. ACAM
Walter

Resta comunque salva l'applicazione delle penali di cui all'art. 17.



Art. 11 Gestione dell'Ecocentro presso le aree comunali di via Silea

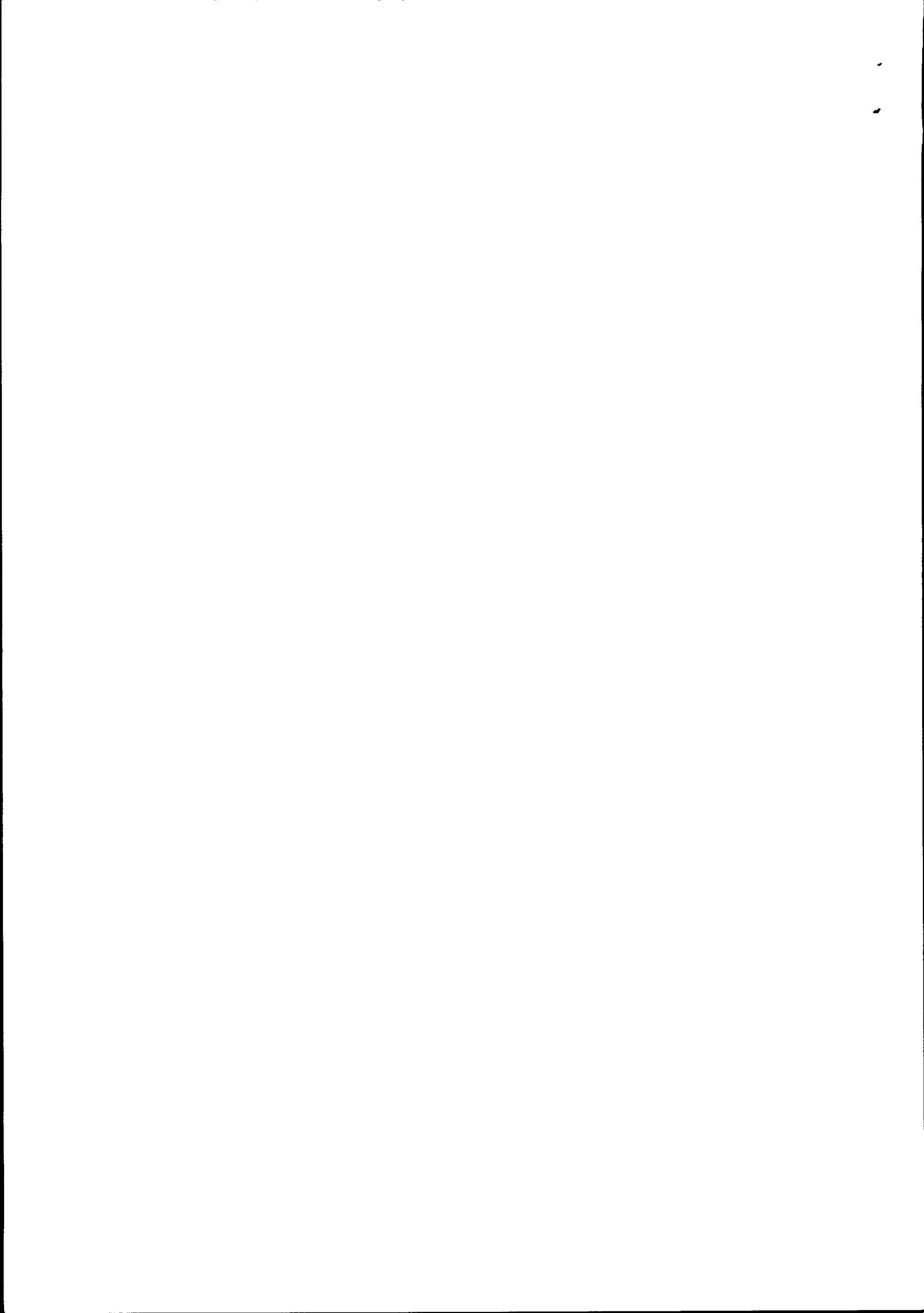
ACAM si impegna a mantenere attivo ed efficiente l'Ecocentro ubicato presso le aree comunali di via Silea.

A tal fine, il Comune loca ad ACAM, che accetta, per lo svolgimento dei servizi suddetti l'uso di parte dei magazzini comunali e delle aree esterne attrezzate per la messa in riserva dei rifiuti.

Per l'utilizzo di tali aree e dei magazzini è stabilito un canone annuo di €

P. IL COMUNE DI SARZANA
IL DIRIGENTE
Area 3 Servizi del Territorio
(ing. Franco TALENTI)





Ministero dell'Economia e delle Finanze
MARCA DA BOLLO
€14,62
 Agenzia QUATTROIC/62
 Entrate
 00003767 00008207 WD1PY001
 00108877 02/08/2011 10:39:55
 0001-00009 88C4DEF40168E853
 IDENTIFICATIVO 01093753505253
 0 1 09 375350 525 3



45.000,00 (euro quarantacinquemila/00), che verrà corrisposto da ACAM al Comune in rate bimestrali posticipate.
 In caso di rinnovo, il canone sarà soggetto ad adeguamento ISTAT con le stesse modalità e alle stesse condizioni dei corrispettivi previsti per il presente contratto.

P. ACAM AMBIENTE

Al termine del contratto, nel caso questo non venga rinnovato, ACAM Ambiente S.p.A. dovrà provvedere a sue spese al ripristino dei luoghi eliminando qualsiasi opera realizzata a seguito della stipula del contratto di servizio rep. n. 541 del 23 luglio 2002.
 È comunque facoltà del Comune, a semplice richiesta, fare proprie tali opere senza che per questo sia dovuto alcun corrispettivo.

P. ACAM

Art. 12 Copertura assicurativa

ACAM è direttamente responsabile dei danni di qualsiasi natura alle persone, agli animali o alle cose, provocati anche dai dipendenti (artt. 1228 e 2049 c.c.), nello svolgimento del servizio, restando a suo completo ed esclusivo carico qualsiasi risarcimento senza diritti di rivalsa o di compensi da parte del Comune.

Dovrà essere pertanto depositata idonea polizza assicurativa da conservarsi agli atti del contratto, da stipularsi con primaria compagnia di Assicurazione contro rischi di responsabilità civile verso terzi, con un massimale unico di € 5.000.000,00 (cinquemilioni/00) per ogni persona per danni a cose e animali.

Per le inadempienze di Acam Ambiente, soggetto operativo/attuatore, relative all'attuazione delle prestazioni oggetto del presente contratto, potrà essere chiamata a rispondere in solido Acam, quale titolare del servizio.



P. IL COMUNE DI SARZANA
 IL DIRIGENTE
 Area 3 Servizi del Territorio
 (Ing. Franco TALLEPI)



Art. 13 Servizi aggiuntivi

Eventuali servizi supplementari richiesti dal Comune, ricompresi per tipologia tra le attività riportate nel Capitolato tecnico, saranno di volta in volta concordati con il Comune e riconosciuti a misura applicando i prezzi unitari riportati nella tabella allegata al Capitolato tecnico per quanto riguarda i costi orari dei mezzi e delle attrezzature e nel contratto FISE Assoambiente per quanto riguarda il personale, salvo l'aumento del 15% relativo all'ammontare delle spese generali.

I servizi a tariffa oraria sono contabilizzati per non meno di un'ora. Il tempo eccedente la prima ora viene contabilizzato anche per frazioni di essa.

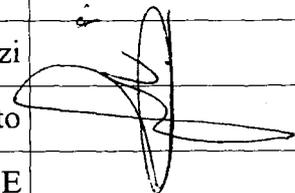
Per i servizi aggiuntivi non ricompresi tra le attività di cui al Capitolato tecnico Acam Ambiente invierà al Comune un preventivo di spesa per i servizi richiesti, elaborato in base ad un prezzario, aggiornato periodicamente. Sulla base di tale preventivo, il Comune farà le proprie valutazioni e adotterà i provvedimenti di competenza. L'obbligo di Acam Ambiente all'effettuazione di tali servizi non scatterà comunque fino a che non sia stato comunicato e sottoscritto per accettazione l'ordine formale.

Il Comune si riserva la facoltà di affidare a terzi i servizi di cui al comma precedente, in presenza di condizioni economiche più favorevoli o di procedere per gli stessi all'espletamento di gara ad evidenza pubblica, fatto salvo quanto previsto dalla normativa sull'affidamento in House.

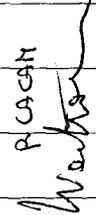
Art. 14 Oneri economici

Per l'espletamento dei servizi indicati nel presente contratto e, in particolare, nell'allegato Capitolato tecnico e per le relative spese sostenute da Acam, l'importo dovuto su base annua è pari ad € 1.808.000,00 IVA esclusa (Euro

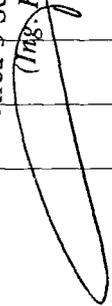
P. ACAM AMBIENTE



P. ACAM



P. IL COMUNE DI SARZANA
IL DIRIGENTE
Area 3 Servizi del Territorio
(Ing. Franco TALEVI)





unmilioneottocentoottomila/00), che verrà erogato a seguito di emissione di regolare fattura, in rate bimestrali posticipate di uguale importo scadenti entro il novantesimo giorno lavorativo successivo alla data di emissione, pari a € 301.333,33 IVA esclusa (Euro trecentounomilatrecentotrentatre/33) ciascuna meno gli eventuali importi delle penali applicate ai sensi dell'art.17 e delle spese per esecuzioni d'ufficio di cui all'art.10 comunicate almeno entro l'ultimo giorno del periodo di riferimento della fattura (oltre tale termine, gli importi saranno detratti dalla prima fattura utile).

P. ACAN AMBROSINI

Le parti danno atto che non si darà corso a revisione dei prezzi e/o a modifiche degli importi contrattuali (fatti salvi i casi previsti per legge) per tutta la durata del presente contratto ma esclusivamente ad adeguamento ISTAT (indice FOI di giugno) per il secondo anno di vigenza del contratto.

P. ACAN
Walter

Tale importo copre tutte le spese per la gestione completa del ciclo integrale dei rifiuti e quindi tutte le operazioni di spazzamento, raccolta (come descritte all'allegato Capitolato tecnico), trasporto e smaltimento con la sola esclusione dei costi di smaltimento per tutti i rifiuti non recuperabili; tale importo copre quindi tutte le spese amministrative, gli ammortamenti, la realizzazione delle campagne di informazione e di tutto quanto necessario per l'adempimento del presente contratto.

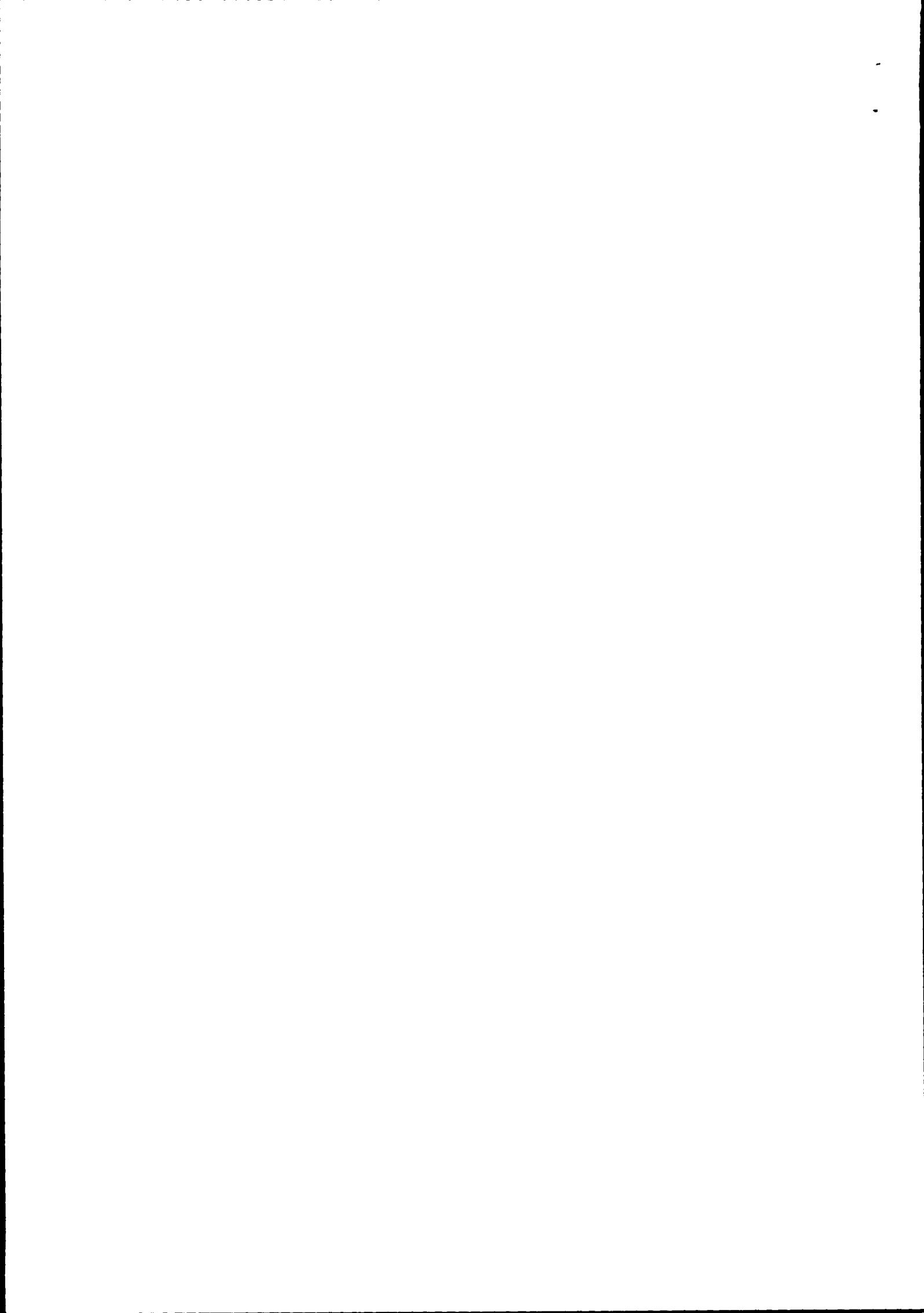


Le parti danno atto pertanto che, per le attività previste dal presente contratto (ad esclusione dei servizi aggiuntivi di cui all'art. 13), nessun'altra spesa graverà a qualunque titolo sul Comune oltre quella sopra specificata.

Tutti gli importi concordati saranno assoggettati all'IVA di legge, pari, al momento della sigla del presente contratto, al 10%.

In ogni caso il presente contratto sarà soggetto alle normative fiscali sia di

P. IL COMUNE DI SARZANA
IL DIRIGENTE
Area 3 Servizi del Territorio
Dygs. Franco TALEVI



imposizione diretta sia indiretta vigenti al momento dell'esecuzione ed effettuazione delle operazioni previste dallo stesso.

Le parti concordano che non si darà luogo a variazione degli oneri economici a carico del Comune in caso di variazione della popolazione residente, in aumento o in diminuzione, contenuto entro il 5% anche se questo darà luogo ad un conseguente estendimento del servizio per la realizzazione di nuovi insediamenti come, a mero titolo di esempio non esaustivo, realizzazione di nuovi insediamenti urbani e/o commerciali, di PEEP, di centri industriali, artigianali e commerciali.

Qualora ricorra uno di questi casi, o comunque a seguito dell'urbanizzazione di nuove zone, o ancora nel caso in cui in una data zona del territorio comunale ci sia una maggiore presenza di utenti (stabilmente residenti o stagionali) dovranno essere adeguati conseguentemente i servizi e installate le attrezzature (ad es. cassonetti per la raccolta dei RSU e per la raccolta differenziata) necessarie allo scopo con oneri a totale carico di ACAM.

In ogni caso sono da ritenersi comprese nel contratto e negli importi pattuiti gli oneri derivanti dall'acquisto di mezzi ed attrezzature necessarie a servire tutta la popolazione comunale con lo standard qualiquantitativo indicato; a tal fine ACAM s'impegna a non richiedere erogazioni aggiuntive per tali incombenze.

Art. 15 Controlli

Spettano al Comune le attività di controllo e di verifica sull'applicazione del presente atto.

Il Comune si riserva la più ampia facoltà di procedere in qualsiasi momento

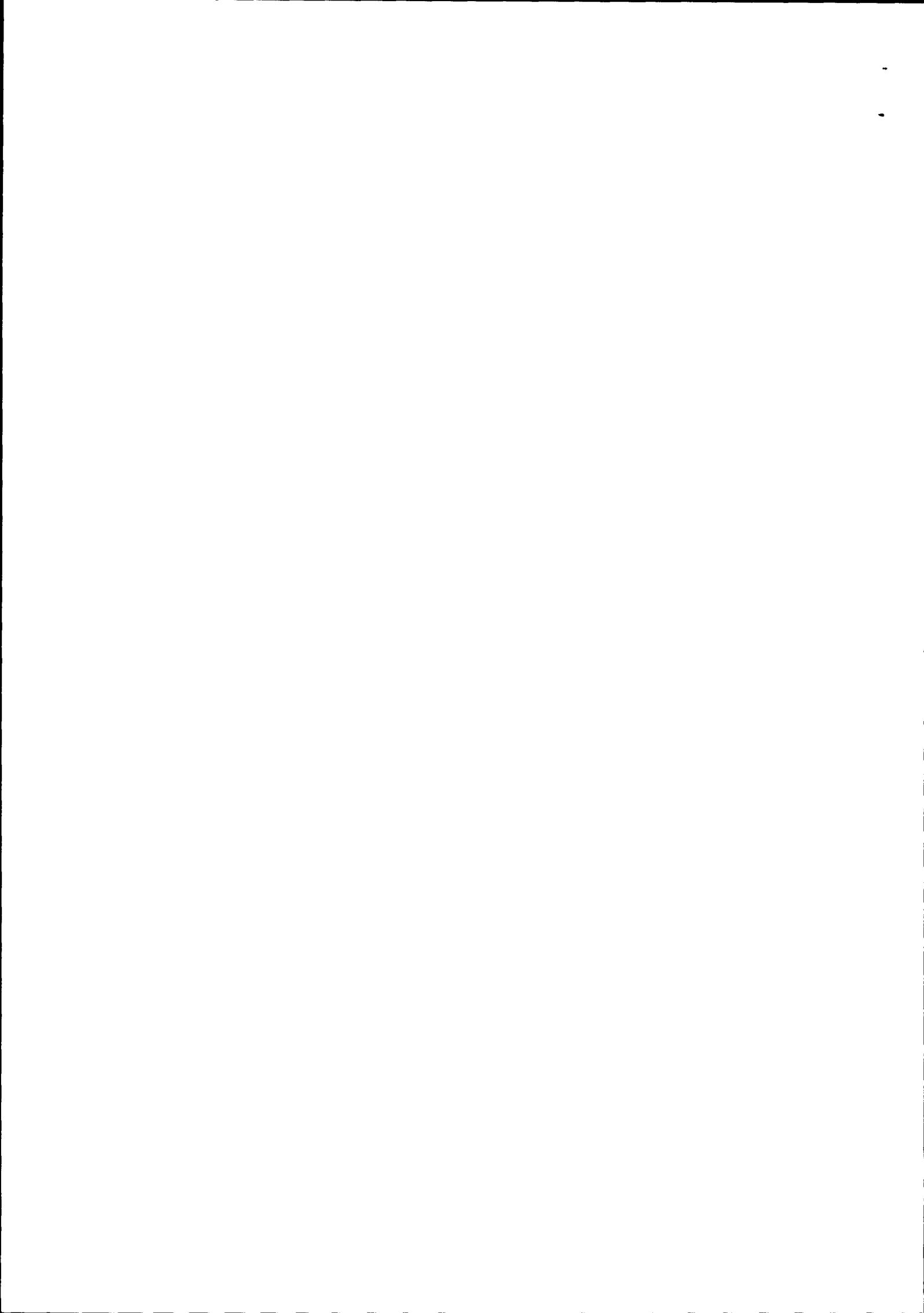
P. ACAM AUDIENCE

P. ACAM
[Signature]



P. IL COMUNE DI SARZANA
IL DIRIGENTE
Area 3 Servizi del Territorio
(Ing. ~~FRANCESCO~~ TALEVI)

[Signature]



Ministero dell'Economia e delle Finanze
MARCA DA BOLLO
€14,62
 Agenzia Entrate
 QUATTORDICI/62
 00003767 00008202 WD1PY001
 00108876 02/08/2011 10:39:50
 0001-00009 CAB8A5CE3484F76A
 IDENTIFICATIVO: QTR93753505264
 0 1 09 375350 526 4



ad effettuare verifiche inerenti l'andamento del servizio e il rispetto di tutte le disposizioni contenute nel presente atto, attraverso propri dipendenti o altri incaricati e con le modalità di volta in volta ritenute adeguate.

Il Comune ha facoltà di procedere in qualunque momento a sopralluoghi nelle aree e nei luoghi in cui viene svolto il servizio in oggetto o qualsiasi attività connessa, al fine di verificare che la gestione avvenga nel pieno rispetto delle prescrizioni normative e contrattuali.

In occasione delle verifiche di cui sopra, il Comune può effettuare ogni operazione conoscitiva, ivi compresa l'acquisizione di copie documentali al fine di verificare che il servizio sia attuato da ACAM nel pieno rispetto dei termini e delle condizioni previste dal presente atto, ferme restando le limitazioni previste dalla legislazione vigente e la tutela delle conoscenze tecniche e gestionali della stessa.

ACAM si obbliga a prestare al Comune ogni collaborazione nell'espletamento delle attività di cui sopra.

Nell'ambito delle procedure di gestione ambientale, il Comune provvederà ad esercitare un controllo sul servizio oggetto del presente contratto anche al fine di gestire gli impatti ambientali indiretti da esso derivanti, avvalendosi della collaborazione dell'Ufficio Qualità Ambiente e Sicurezza dell'Acam.

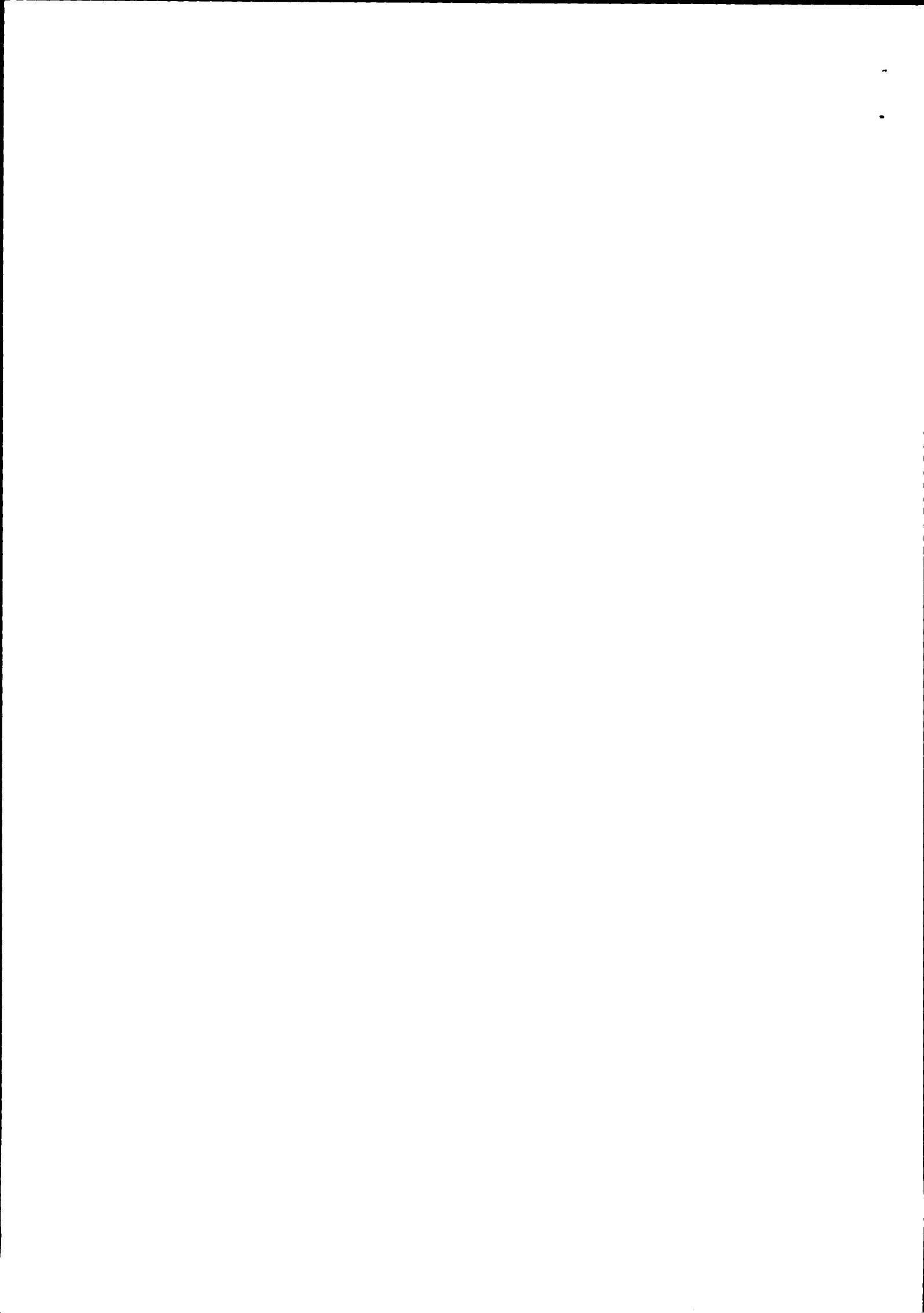
ACAM Ambiente S.p.A. si obbliga ad agevolare i controlli fornendo, con la dovuta periodicità, i dati richiesti dal Comune, in particolare quelli di competenza previsti nella banca dati condivisa fra Acam e i Comuni, nonché fornendo la collaborazione ulteriormente necessaria ai fini dei controlli previsti dalla certificazione ambientale, in particolare garantendo lo svolgimento degli audit programmati presso gli impianti aziendali.

P. ACAM AMBIENTE

P. ACAM



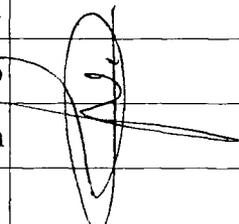
P. IL COMUNE DI SARZANA
 IL DIRIGENTE
 Area 3 Servizi del Territorio
 (Fkg. Franco TALEVI)



Art. 16 Fideiussioni

A garanzia del presente affidamento di servizio, ai sensi del D.Lgs 163/2006, la Società ha presentato polizza fidejussoria rilasciata dalla Liguria Assicurazioni – Agenzia Genova Garibaldi in data 9.8.2011 n. 56025763 per la somma di € 72.320,00 (diconsi Euro settantaduemilatrecentoventi/00) pari al 2% dell'importo contrattuale, con durata fino al 30/06/2013, conservata agli atti del presente contratto.

P. ACAM AMBIENTE



Art. 17 Penalità

Qualora Acam Ambiente, nell'esecuzione dei servizi, non rispettasse gli standard minimi indicati per ciascun servizio nel Capitolato Tecnico, il Comune applicherà le penali nella misura e secondo i criteri indicati nella tabella penali allegata al Capitolato stesso, qualora la mancata ottemperanza sia la causa principale del disservizio.

P. ACAM
Walter

Il massimo importo delle penalità applicabili in un anno per tutte le tipologie dei servizi non potrà essere superiore al 1% (uno %) del valore complessivo riconosciuto per tutte le attività svolte dal servizio.

L'applicazione delle penali deve essere preceduta da regolare contestazione scritta, a mezzo telefax e/o lettera raccomandata A/R dell'inadempienza, alla quale Acam ha facoltà di presentare le proprie giustificazioni, entro 10 (dieci) giorni lavorativi dal ricevimento della predetta nota.



Nel caso in cui Acam Ambiente S.p.A. non presenti le proprie giustificazioni nei tempi prescritti il Comune applicherà comunque le penali per le violazioni riscontrate.

P. IL COMUNE DI SARZANA
IL DIRIGENTE
Area 3 Servizi del Territorio
(Ing. Franco TALEVI)

Fatta salva l'applicazione delle penali, che saranno addebitate anche in caso di mancato accoglimento di giustificazioni fornite da Acam Ambiente





S.p.A., la contestazione dell'inadempimento effettuata dal Comune obbligherà in ogni caso Acam Ambiente S.p.A. all'immediato adempimento della prestazione non eseguita.

P. ACAM AMBIENTE

Le penali che saranno addebitate ad ACAM Ambiente S.p.A. (non contestate o in caso di mancato accoglimento espresso da parte del Comune delle giustificazioni) dovranno essere inserite a credito a favore del Comune da ACAM Ambiente S.p.A. nella fattura corrispondente al periodo di riferimento o nella prima fattura utile qualora la comunicazione pervenisse ad ACAM Ambiente S.p.A. dopo l'ultimo giorno del periodo di riferimento senza che ciò comporti accettazione implicita da parte di ACAM Ambiente S.p.A.. In caso di mancato inserimento a credito di tali importi la fattura emessa sarà da considerarsi respinta senza necessità di ulteriore contestazione.

P. ACAM
Walter

Resta comunque salva la facoltà del Comune, in caso di inadempienza da parte di Acam, di procedere all'esecuzione d'ufficio (a spese di Acam) secondo le modalità di cui all'art. 10.

Art. 18 Risoluzione contrattuale

Per la risoluzione contrattuale valgono le normative vigenti.

L'ACAM assicurerà, in ogni caso, la continuità nella gestione delle attività ad essa affidate, espletando queste ultime, nel rispetto del presente contratto, anche in caso di risoluzione dello stesso, fino al momento in cui la gestione verrà svolta da altri.

Nel caso in cui ACAM debba proseguire nell'esecuzione delle attività, ai sensi del comma precedente, la stessa avrà diritto agli importi di cui all'art. 14, a parità di servizi erogati, per tutto il tempo in cui la prestazione



P. IL COMUNE DI SARZANA
IL DIRIGENTE
Area 3 Servizi del Territorio
(ing. Franco TALEVI)



verrà effettuata.

Art. 19 Controversie

Valgono le normative vigenti, non intendendo valersi del lodo arbitrale.

Per qualsiasi controversia relativa alla formazione, alla validità, all'efficacia, all'interpretazione o all'esecuzione del presente contratto di servizio e degli allegati relativi sarà competente esclusivamente il foro della Spezia.

Art. 20 Tracciabilità dei flussi finanziari

ACAM si assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della legge 13.08.2010, n. 136 e successive modifiche.

ACAM si impegna a dare immediata comunicazione all'Amministrazione ed alla Prefettura - Ufficio Territoriale del Governo della Provincia della Spezia della notizia dell'inadempimento della propria controparte (subappaltatore/subcontraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria.

Art. 21 Spese

Tutte le spese inerenti il presente atto, nessuna esclusa, sono a carico di ACAM Ambiente S.p.A..

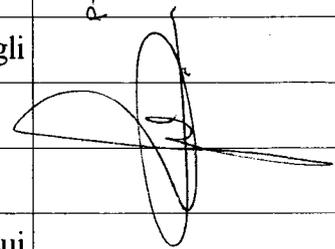
Per gli effetti del presente contratto le parti dichiarano:

- a) che le prestazioni sono soggette al pagamento dell'IVA;
- b) che il numero di partita IVA del Comune di Sarzana è: 00192320117;
- c) che il numero di partita IVA di ACAM S.p.A. è: 00213810112;
- d) che il numero di partita IVA di ACAM Ambiente S.p.A. è: 01035830114.

Il presente atto ha la forma di scrittura privata non autenticata ed è soggetto a registrazione in caso d'uso ai sensi del D.P.R. n. 131 del 26.4.1986.

Agli effetti del presente contratto l'ACAM dichiara di eleggere domicilio in La Spezia, via Picco, 22, sede legale dell'Azienda.

P. ACAM AMBIENTE



P. ACAM
[Handwritten signature]



P. IL COMUNE DI SARZANA
IL DIRIGENTE
Area 3 Servizi del Territorio
(Ing. Franco TALEVI)







Per tutto quanto non previsto nel presente atto si rinvia alle norme vigenti in materia di rifiuti ed alle altre disposizioni di legge in vigore.

Art. 22 Dichiarazioni di ACAM Ambiente S.p.A.

ACAM Ambiente S.p.A. dichiara e garantisce di essere in possesso di tutte le licenze, decreti, permessi ed autorizzazioni, nessun'esclusa ed eccettuata salvo quanto specificato al comma successivo, e di essere in possesso dei mezzi finanziari e organizzativi necessari per lo svolgimento dei servizi/prestazioni di cui al presente contratto.

P. ACAM AMBIENTE

ACAM Ambiente S.p.A. dichiara di non essere in possesso dell'autorizzazione all'esercizio dell'attività di bonifica di amianto e dichiara altresì che per tutti gli interventi in cui questa sia necessaria si avvarrà di ditte regolarmente autorizzate. La verifica del possesso dei requisiti e del rispetto delle procedure di legge sarà perciò a carico di ACAM Ambiente S.p.A..

P. ACAM
Walter

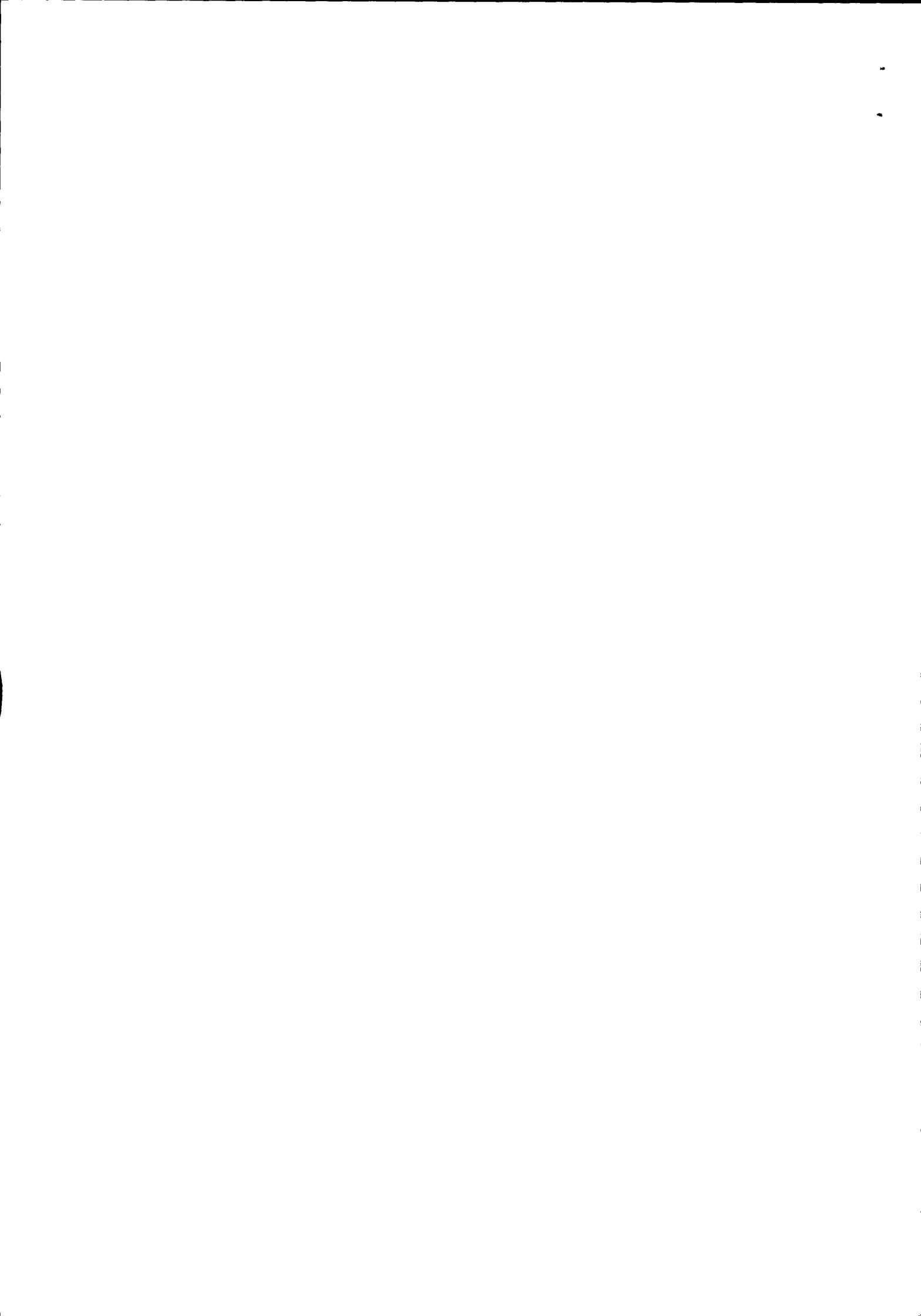
Qualora la suddetta dichiarazione, o una parte di essa, risultasse non vera o non più vera, anche se in conseguenza di sopravvenute modificazioni normative o di revoche o di altri provvedimenti dell'Autorità amministrativa, il presente contratto s'intenderà risolto di diritto e l'ACAM sarà tenuta a risarcire al Comune ogni danno arrecatogli anche se non prevedibile in questo momento.



Art. 23 Finanziamenti

ACAM Ambiente S.p.A. s'impegna, su richiesta dell'Amministrazione Comunale, a predisporre senza oneri per la stessa A.C. tutta la documentazione necessaria ed a fornire tutta l'assistenza per l'ottenimento dei finanziamenti, nonché degli stanziamenti che venissero fissati dalle leggi

P. IL COMUNE DI SARZANA
IL DIRIGENTE
Area 3 Servizi del Territorio
(Ing. Franco TALENTI)

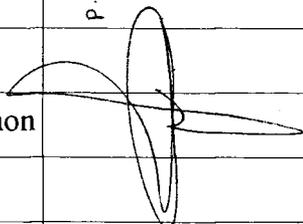


finanziarie e dai contributi del Fondo Europeo Sviluppo Regionale e comunque da altre leggi statali e/o regionali presenti e future in materia di gestione del ciclo integrato dei rifiuti.

P.A.C.A.M. AMBIENTE

Art. 24 Modificazioni

Nessuna modificazione o integrazione del presente atto sarà valida se non redatta in forma scritta e non potrà darsene prova se non per iscritto.



Art. 25 Negoziazione

Questo testo contrattuale non corrisponde ad alcun formulario né alle condizioni generali di contratto di alcuna fra le parti stipulanti.

Esso è stato negoziato fra le parti.

P.A.C.A.M.
Walter

Art. 26 Comunicazioni

Le comunicazioni fra le parti, se non diversamente specificato, hanno luogo per mezzo di telefax che assicuri la certificazione, trasmesso dai e ai numeri indicati:

- per il Comune: 0187614252;
- per l'ACAM: 0187562997 o 0187562996.

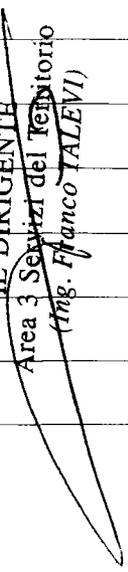
Per le comunicazioni che debbono essere inviate per posta varranno i seguenti indirizzi:

- per il Comune: Comune di Sarzana Piazza Matteotti n.1- 19038 Sarzana (SP);
- per l'ACAM: ACAM S.p.A Via Picco n. 22, 19124 La Spezia; per Acam Ambiente S.p.A: Via Privata Terralba Loc. Pomara - 19021 Arcola (SP), Fax 0187/562997.

Ciascuna parte può modificare, per mezzo di lettera raccomandata con avviso di ricevimento, i numeri di telefax e gli indirizzi riportati in



P. IL COMUNE DI SARZANA
IL DIRIGENTE
Area 3 Servizi del Territorio
(Ing. Franco TALEVI)





quest'articolo.

Art. 27 Allegati

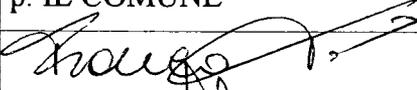
Costituisce parte integrante e sostanziale del presente atto il Capitolato

Tecnico con i relativi allegati.

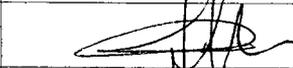
Nei casi di cui all'art.13, tali documenti potranno essere di comune accordo aggiornati e/o modificati senza che ciò comporti necessità di modifica al presente atto.

Letto, approvato e sottoscritto.

p. IL COMUNE



p. ACAM Ambiente S.p.A.



p. ACAM S.p.A.

